

INFORMATIVA PRIVACY CLIENTI STEELCO S.P.A.

CUSTOMERS' PRIVACY POLICY STEELCO S.P.A.

ai sensi dell'art. 13 del Reg. (UE) n. 2016/679 e delle applicabili disposizioni in materia di privacy

pursuant to Article 13 of Reg. (EU) no. 2016/679 and applicable privacy regulations

[IT] Ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE n. 2016/679 in materia di protezione dei dati personali (**Regolamento**) e di ogni altra disposizione e/o normativa, nazionale e comunitaria, applicabile in materia di protezione dei dati personali, Steelco S.p.A. con sede legale in Via Balegante n. 27 – Riese Pio X (TV), Titolare del Trattamento (**Società o Titolare**), informa il Cliente che i dati personali (**Dati**) forniti in sede di selezione, instaurazione e gestione del rapporto contrattuale (es. contratto di distribuzione, rapporto con le filiali) ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività della Società, potranno formare oggetto di trattamento nel rispetto di quanto segue.

Nel caso in cui il rapporto contrattuale stretto dalla Società con il Cliente (es. distributore, filiale, clienti finali) riguardi una persona giuridica, la presente Informativa si rivolge alle singole persone fisiche che agiscono per tale persona giuridica.

[EN] Pursuant to and for the purposes of EU Regulation no. 2016/679 on the protection of personal data (**Regulation**) and any other provision and/or law, national and EU, applicable to the protection of personal data, Steelco S.p.A. with registered office in Via Balegante n. 27 - Riese Pio X (TV), the Data Controller (**Company or Controller**), hereby informs the Customer that the personal data (**Data**) provided during the selection, establishment and management of the contractual relationship (e.g. distribution contract, relationship with subsidiaries, end customers) or otherwise acquired as part of the Company's activity, may be processed in compliance with the following.

In the event that the contractual relationship entered into by the Company with the Customer (distributor and/or subsidiaries) concerns a legal entity, this Information Notice is addressed to the individual natural persons acting for said legal entity.

1. Identità e dati di contatto del Titolare del Trattamento / *Identity and contact details of the Data Controller*

[IT] Il Titolare del trattamento – cioè la persona giuridica che determina le finalità e i mezzi di trattamento dei dati personali – è la Società Steelco S.p.A., con sede in Via Balegante, n. 27 – Riese Pio X (TV), Italia.

[EN] The Data Controller – i.e. the legal entity that determines the purposes and means of the processing of personal data – is the Company Steelco S.p.A., with head office in Via Balegante, no. 27 - Riese Pio X (TV), Italy.

2. Categorie di Dati trattati / *Categories of Processed Data*

[IT] Le informazioni che la Società potrà trattare, nei limiti delle finalità e delle modalità descritte nella presente Informativa, possono essere considerate come “Dati personali comuni”, nei quali rientrano le generalità del Cliente oppure quelle del rappresentante legale e/o di ogni altro referente debitamente comunicato alla Società, dati bancari, informazioni di natura fiscale, i dati di contatto dei referenti aziendali (quali, per esempio, numero di cellulare; indirizzo e-mail). Di seguito, congiuntamente, **Dati**.

[EN] The information that the Company may process, within the limits of the purposes and methods described in this Information Notice, may be considered as “Common Personal Data”, which includes the personal details of the Client or those of the legal representative and/or any other contact person duly communicated to the Company, bank details, tax information, contact details of the Company's contact persons (such as, for example, mobile phone number; e-mail address). Hereinafter, jointly, **Data**.

3. Finalità e base giuridica del trattamento, natura del conferimento / Purpose and legal basis of processing, nature of conferment

[IT] Di seguito vengono illustrati gli scopi per i quali i Dati sono trattati, nonché la base giuridica che legittima il relativo trattamento. La Società tratta i Dati per:

- a) la partecipazione a gare, elaborazione di offerte, gestione (anche degli ordini) e l'esecuzione del rapporto contrattuale in essere fra il Cliente e la Società, nonché la gestione ed esecuzione degli adempimenti di natura amministrativa, contabile, fiscale scaturenti dal rapporto contrattuale instaurato
- b) l'organizzazione, amministrazione e gestione delle attività post-vendita a supporto di cliniche, ospedali e laboratori di ricerca, *customer care* e supporto clienti (distributori e filiali), nonché le attività necessarie al funzionamento, controllo, manutenzione (mezzo software) dei macchinari
- c) l'organizzazione, amministrazione e gestione delle attività di: (i) spedizione prodotto finito; (ii) spedizione ricambi (inserimento ordine, spedizione); (iii) magazzino (sviluppo magazzino tramite KPI per miglioramento processi e attività); (iv) logistica

La base giuridica del trattamento dei Dati per il perseguimento delle finalità di cui ai punti a), b) e c) è l'esecuzione e la corretta gestione del contratto stipulato tra il Cliente e la Società;

- d) l'adempimento e in caso il rispetto e degli obblighi di legge, amministrativi e contabili che scaturiscono dall'instaurazione del rapporto contrattuale. In particolare, per ottemperare l'obbligo normativo circa i precursori di esplosivi

La base giuridica del trattamento dei Dati per questa finalità è l'adempimento degli obblighi di legge, anche di natura fiscale e contabile. Il trattamento dei Dati è necessario ed in caso di mancato conferimento non sarà possibile per la Società ottemperare gli obblighi di legge;

- e) lo svolgimento di analisi statistiche e verifiche sulla solvibilità creditizia ed organizzazione dei pagamenti
- f) gestione del contenzioso in caso di inadempimenti, contestazioni, controversie giudiziarie e/o transazioni

La base giuridica del trattamento dei Dati per le finalità illustrate ai punti e) e f) è il perseguimento di un legittimo interesse del Titolare e/o di terzi (es. in caso di contenziosi, analisi, solvibilità), il quale, in forza delle valutazioni realizzate dalla Società, non risulta lesivo dei Suoi diritti;

- g) lo svolgimento di attività promozionali e commerciali relative a prodotti e servizi offerti dalla Società

La base giuridica del trattamento dei Dati trattati per questa finalità è il consenso espresso dall'interessato che può essere in ogni momento revocato, interrompendo lo svolgimento di detta attività, senza che tuttavia l'intervenuta revoca possa pregiudicare le operazioni svolte fino al tal momento;

- h) l'invio di comunicazioni di posta elettronica (e-mail) per la promozione di servizi e/o prodotti analoghi a quelli oggetto del contratto di compravendita (es. distribuzione, filiale, cliente finale) con l'interessato (o la persona giuridica rappresentata dall'interessato), cosiddette "comunicazioni di soft spam"

La base giuridica del trattamento è rappresentata da quanto affermato dall'art. 130 del Codice Privacy che effettua un bilanciamento tra il legittimo interesse del Titolare della comunicazione e dell'interessato a riceverla. A tal proposito, l'interessato può in ogni momento opporsi all'invio attraverso l'apposita funzione di disiscrizione oppure scrivendo alla Società come di seguito indicato.

[EN] Below we explain the purposes for which the Data are processed, as well as the legal basis legitimising their processing. The Company processes the Data for:

- a) the participation in tenders, elaboration of offers, management (also of orders) and execution of the contractual relationship existing between the Customer and the Company, as well as the management and execution of fulfilments of an administrative, accounting, fiscal nature arising from the established contractual relationship
- b) the organisation, administration and management of after-sales activities in support of clinics, hospitals and research laboratories, customer care and customer support (distributors and subsidiaries), as well as the activities necessary for the operation, control, maintenance (by means of software) of the equipment
- c) the organisation, administration and management of the activities of: (i) dispatch of finished products; (ii) dispatch of spare parts (order entry, dispatch); (iii) warehouse (warehouse development through KPIs for process and activity improvement); (iv) logistics

The legal basis for the processing of Data for the pursuit of the purposes referred to in points a), b) and c) is the execution and proper management of the contract concluded between the Customer and the Company;

- d) the fulfilment and, where applicable, compliance with legal, administrative and accounting obligations arising from the establishment of the contractual relationship. In particular, to comply with the regulatory obligation concerning explosives precursors

The legal basis for the processing of Data for this purpose is the fulfilment of legal obligations, also of a fiscal and accounting nature. The processing of the Data is necessary and in the event of failure to provide it, it will not be possible for the Company to fulfil its legal obligations:

- e) performance of statistical analyses and checks on creditworthiness and organisation of payments
- f) management of litigation in the event of defaults, disputes, judicial disputes and/or settlements

The legal basis for the processing of the Data for the purposes illustrated in points e) and f) is the pursuit of a legitimate interest of the Data Controller and/or third parties (e.g. in the event of litigation, analysis, solvency), which, on the basis of the assessments carried out by the Company, does not prove to be prejudicial to your rights:

- g) the performance of promotional and commercial activities relating to products and services offered by the Company

The legal basis of the Data processed for this purpose is the consent expressed by the data subject, which may be revoked at any time, interrupting the performance of said activities, without, however, the revocation being prejudicial to the operations performed up to that time:

- h) the sending of electronic mail (e-mail) communications for the promotion of services and/or products similar to those covered by the contract of sale (e.g. distribution, branch, end customer) with the data subject (or the legal entity represented by the data subject), so-called "soft spam" communications

The legal basis of the processing is represented by what is stated in Article 130 of the Privacy Code, which balances the legitimate interest of the Controller of the communication and the data subject in receiving it. In this regard, the interested party may at any time object to the sending through the appropriate unsubscription function or by writing to the Company as indicated below.

4. Modalità di trattamento dei Dati / Data processing methods

[IT] Il trattamento dei Dati avverrà mediante strumenti manuali, informatici o telematici, idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza e verrà eseguito da personale debitamente istruito al rispetto della normativa in materia, nonché formalmente incaricato al trattamento dei Dati.

Per la gestione del rapporto contrattuale con la Società, inoltre, le informazioni che riguardano il Cliente (cioè, che riguardano la società di cui l'interessato è rappresentante e/o referente), verranno utilizzate per alimentare un data base interno denominato "Database Clienti". A tale applicativo e per le finalità di cui al punto precedente potranno accedere, oltre al personale della Società, anche tutte le società del Gruppo Steelco e del Gruppo Miele.

[EN] Data will be processed using manual, computerised or telematic tools, suitable to guarantee security and confidentiality and will be carried out by personnel duly instructed in compliance with the relevant regulations, as well as formally appointed to process the Data.

For the management of the contractual relationship with the Company, moreover, the information concerning the Customer (i.e. concerning the company of which you are the representative and/or contact person) will be used to feed an internal database called "Customer Database". This application and for the purposes referred to in the preceding point may be accessed not only by the Company's staff, but also by all the companies of the Steelco Group and the Miele Group.

5. Ambito di comunicazione dei Dati – Diffusione / Scope of Data Communication – Disclosure

[IT] I Dati, ai fini della tenuta della contabilità e dell'applicazione delle norme di settore applicabile, potranno essere comunicati a (i) società terze che erogano servizi relativi all'attività della Società (es. imprese di assicurazione, recupero crediti, istituti bancari, servizi informatici / IT, consulenza, studi professionali e di consulenza contabile, legale, amministrativa e gestionale clienti, servizi marketing) e con le quali sono stati sottoscritti specifici accordi ai sensi del Regolamento; (ii) Società del Gruppo Steelco; (iii) Società del Gruppo Miele.

I Suoi Dati non saranno comunicati a soggetti stabiliti al di fuori dello Spazio Economico Europeo.

Le informazioni potranno, inoltre, essere comunicate ogni qualvolta la comunicazione possa essere necessaria per adempiere a richieste dell'Autorità Giudiziaria o di Pubblica Sicurezza. I Dati raccolti in tale ambito non verranno in nessun caso diffusi.

[EN] Data, for the purposes of keeping accounts and applying the applicable sector regulations, may be communicated to (i) third party companies that provide services relating to the Company's business (e.g. insurance companies, debt collection, banking institutions, IT services, consultancy, professional firms and accounting, legal, administrative and customer management consultancy, marketing services) and with which specific agreements have been signed in accordance with the Regulation; (ii) Companies of the Steelco Group; (iii) Companies of the Miele Group.

Your Data will not be disclosed to entities established outside the European Economic Area.

The information may also be communicated whenever the communication may be necessary to comply with requests from Judicial or Public Security Authorities. The Data collected thereby will not be disclosed under any circumstances.

6. Periodo di conservazione dei Dati (criteri di determinazione) / Period of Data Retention (criteria for determination)

[IT] Le informazioni relative al rapporto contrattuale instaurato verranno conservate per tutta la durata del rapporto stesso. In caso di cessazione, per qualsiasi ragione intervenuta, la Società potrà conservare la predetta documentazione per i successivi 10 anni nel rispetto del termine di cui all'art. 2946 cod. civ., decorrenti dalla data di cessazione. Restano poi salve le prescrizioni di cui all'art. 2220 cod. civ. e ss. che, in tema di conservazione delle scritture contabili (unitamente a fatture, corrispondenza e documentazione rilevante), prevedono che le stesse debbano essere conservate per 10 anni dalla data dell'ultima registrazione. I dati di contatto trattati per condurre attività promozionale (finalità d), saranno trattati per 2 anni dalla data in cui il consenso è stato prestato, salvo intervenuta revoca. Tale periodo potrà essere esteso dall'interessato rinnovando il consenso al trattamento per tale finalità.

[EN] *Information relating to the established contractual relationship will be kept for the entire duration of the relationship. In the event of termination, for any reason whatsoever, the Company may keep the aforesaid documentation for the next 10 years in compliance with the term set forth in Article 2946 of the Italian Civil Code, starting from the date of termination. This is without prejudice to the provisions of Article 2220 of the Italian Civil Code, et seq. which, on the subject of preserving accounting records (together with invoices, correspondence and relevant documentation), provide that they must be kept for 10 years from the date of the last recording. Contact data processed to conduct promotional activities (purpose d), will be processed for 2 years from the date consent was given, unless revoked. This period may be extended by the data subject by renewing consent to the processing for that purpose.*

7. Diritti del Cliente / Customer's Rights

[IT] Ai sensi del Regolamento - in ogni momento e a titolo gratuito e senza oneri e formalità particolari – ed entro i limiti ed esclusioni ivi contenute, il Cliente avrà il diritto di:

- ottenere conferma del trattamento operato dal Titolare;
- revocare il consenso in ogni momento, scrivendo alla Società come indicato. L'intervenuta revoca non pregiudica la liceità del trattamento effettuato prima della revoca;
- accedere ai Dati e conoscerne l'origine, le finalità e gli scopi del trattamento, i dati dei soggetti a cui essi sono comunicati, il periodo di conservazione dei dati o i criteri utili per determinarlo;
- aggiornare o rettificare i Dati in modo che siano sempre esatti e accurati;
- cancellare i Dati (c.d. diritto all'oblio) dalle banche dati e/o dagli archivi anche di backup del Titolare nel caso, tra gli altri, in cui non siano più necessari per le finalità del trattamento o se questo si assume come illecito, e sempre se ne sussistano le condizioni previste per legge; e comunque se il trattamento non sia giustificato da un altro motivo ugualmente legittimo;
- limitare il trattamento dei Dati in talune circostanze, ad esempio laddove sia stata contestata l'esattezza, per il periodo necessario al Titolare per verificarne l'accuratezza. Il Titolare provvede ad informare, in tempi congrui, anche di quando il periodo di sospensione si sia compiuto o la causa della limitazione del trattamento sia venuta meno, e quindi la limitazione stessa revocata;
- ottenere i Dati (c.d. "portabilità") se ricevuti e/o comunque trattati dal Titolare con il consenso e/o se il loro trattamento avvenga sulla base di un contratto e con strumenti automatizzati, in formato elettronico anche al fine di trasmetterli ad altro titolare del trattamento;
- opporsi al trattamento di soft spam, come indicato.

Il Titolare dovrà procedere in tal senso senza ritardo e, comunque, al più tardi entro un mese dal ricevimento della richiesta. Il termine può essere prorogato di due mesi, se necessario, tenuto conto della complessità e del numero delle richieste ricevute dal Titolare. In tali casi il Titolare entro un mese dal ricevimento della tua richiesta, ti informerà e ti metterà al corrente dei motivi della proroga.

I predetti diritti potranno essere esercitati mediante richiesta scritta rivolta senza formalità alla Società ai contatti indicati ai punti 1; al seguente indirizzo e-mail privacy@steelcogroup.com.

La Società ricorda che, laddove il riscontro alle richieste non sia stato soddisfacente, il Cliente potrà rivolgersi e proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali (<http://www.garanteprivacy.it>) nei modi previsti dal Regolamento e dalle procedure operative indicate nel sito riportato.

[EN] *Pursuant to the Regulations - at any time and free of charge and without any particular burden or formality - and within the limits and exclusions contained therein, the Client shall have the right to:*

- obtain confirmation of the processing carried out by the Controller
- withdraw consent at any time by writing to the Company as indicated. Such revocation shall not affect the lawfulness of the processing carried out before the revocation;
- have access to the Data and know their origin, the purposes and aims of the processing, the data of the subjects to whom they are communicated, the data retention period or the criteria used to determine it;
- update or rectify the Data so that they are always exact and accurate;
- delete the Data (the so-called right to be forgotten) from the Data Controller's databases and/or archives, including back-up archives, in the event, among others, that they are no longer necessary for the purposes of the processing or if the processing is assumed to be unlawful, and provided that the conditions provided for by law are met; and in any case if the processing is not justified by another, equally legitimate reason;
- limit the processing of the Data in certain circumstances, for example where its accuracy has been disputed, for the period necessary for the Controller to verify its accuracy. The Controller shall also inform, in an appropriate timeframe, when the period of suspension has expired or the cause of the restriction of the processing has ceased to exist, and thus the restriction itself lifted;
- obtain the Data (the so-called portability) if received and/or in any case processed by the Data Controller with consent and/or if their processing takes place on the basis of a contract and with automated tools, in electronic format also for the purpose of transmitting them to another Data Controller;
- object to the processing of soft spam, as indicated.

The Controller shall do so without delay and, at the latest, within one month of receipt of the request. The deadline may be extended by two months if necessary, taking into account the complexity and number of requests received by the Controller. In such cases, the Controller shall inform you within one month of receipt of your request and inform you of the reasons for the extension.

The aforementioned rights may be exercised by means of a written request addressed without formalities to the Company at the contacts indicated in points 1; at the following e-mail address privacy@steelcogroup.com.

The Company reminds that, should the response to any request not be satisfactory, the Customer may contact and lodge a complaint with the Personal Data Protection Authority (<http://www.garanteprivacy.it/>) in the manner provided for by the Regulation and by the operating procedures indicated on the site shown.

Il Titolare del Trattamento / The Data Controller

Steelco S.p.A.